

Mag. Ingrid Hovdar-Stojaković

Business English Coordinator
Fachbereich Human Resource Management
Studiengang Betriebswirtschaft (BWI)

Urstein Süd 1 | 5412 Puch/Salzburg | Austria
fon: +43 (0)50-2211-1116 | fax: -1149
mail: ingrid.hovdar-stojakovic@fh-salzburg.ac.at
web: www.fh-salzburg.ac.at



Persönliches

Geboren am 18. März 1975 in Lørenskog, Norwegen
Österreichische Staatsbürgerin
Verheiratet
2 Kinder

Berufliche Erfahrung

- | | |
|-----------------|--|
| Seit Sept. 2012 | Business English Coordinator am Studiengang BWI der FHS |
| Seit 2002 | Selbständige Übersetzerin und Dolmetscherin für Englisch & Spanisch
Übersetzungen in den Bereichen Marketing und Finanzen <ul style="list-style-type: none">▪ Dolmetschen, simultan und konsekutiv▪ Sprachcoaching Englisch/Spanisch▪ Referenzkunden z.B. Porsche Corporate Finance GmbH, Bluforce MarKom GmbH |
| 2008 - 2012 | Externe Lehrende für Englisch am Studiengang BWI der FH-Salzburg |

Studium und Ausbildung

- | | |
|-------------|---|
| 1994 - 2002 | Karl-Franzens-Universität Graz
Dolmetscherausbildung für Spanisch und Englisch <ul style="list-style-type: none">▪ Ausbildung zur Konferenzdolmetscherin für Spanisch und Englisch▪ Einjähriges Auslandsstudium an der Universidad de Granada (Spanien), Facultad de Traductores im Rahmen des Erasmus-Austauschprogramms |
| 1993 - 1994 | Paris-Lodron-Universität Salzburg
Anglistik/Amerikanistik und Romanistik (Fachrichtung Spanisch) |
| 1985 - 1993 | BG/BRG Salzburg
Matura mit ausgezeichnetem Erfolg |

Kenntnisse und Fähigkeiten

- | | |
|-------------|--|
| Sprachen | Deutsch: Muttersprache
Englisch und Spanisch: ausgezeichnete Kenntnis
Norwegisch und Serbokroatisch: erweiterte Grundkenntnis |
| EDV | Sehr gute MS-Office, Trados und Moodle Anwenderkenntnisse |
| Soft skills | Hohe soziale Kompetenz, Kommunikationsfähigkeit, Teamfähigkeit |